



Distr.: General
1 June 2015
Chinese
Original: English

第六十九届会议

议程项目 19(a)

可持续发展：《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》以及可持续发展问题世界首脑会议和联合国可持续发展大会成果的执行情况

2015 年 5 月 8 日大韩民国常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递 2015 年 4 月 12 日至 17 日在大韩民国大邱-庆北举行的第七届世界水论坛部长级会议发表的部长级宣言(见附件)。

请将本信及其附件作为大会议程项目 19(a)下的文件分发给为荷。

常驻代表

吴浚(签名)



2015年5月8日大韩民国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

第七届世界水论坛部长级进程

2015年4月13日部长宣言

大韩民国庆州

我们，各国部长和代表团团长，于2015年4月13日聚集在大韩民国庆州，出席主题为“水——人类的未来”的第七届世界水论坛部长级会议，

重申大会题为“享有饮水和卫生设施的人权”的第64/292号、“享有安全饮用水和卫生设施的人权”的第68/157号、“2005-2015年‘生命之水’国际行动十年”的第58/217号和“2013国际水合作年”的第65/154号决议，以及人权理事会题为“享有安全饮用水和卫生设施的人权”的第27/7号决议，

重申联合国可持续发展大会题为“我们希望的未来”的成果文件中所作的承诺，认识到世界面临着与水有关的重大挑战，亟需以可持续方式应对这些挑战，欢迎大会可持续发展目标开放工作组提出与水有关的可持续发展目标，

认识到以往各届世界水论坛和布达佩斯水峰会在承诺应对与水有关的挑战方面作出了重大贡献，并重申2012年在法国马赛举行的题为“治水良策，时不我待”的第六届世界水论坛发表的部长级宣言，

又认识到水资源的可持续管理是所有利益攸关方的集体责任，

承认水资源对全世界所有国家都至关重要，对发展中国家包括最不发达国家尤其重要，

强调需要在各级、包括流域一级，并在水规划、公众参与以及有形基础设施和自然系统健全管理的基础上促进实行善治，从而有效应对与水安全有关的挑战，

认识到需要将以往各届世界水论坛为应对与水有关的挑战确定的“解决方案”付诸“执行”，

酌情考虑到向各国部长提交的“大邱-庆北建议”，并欢迎各种专题、区域和科学技术进程作出的许多贡献和努力，

声明我们的政治意愿是将本宣言所作的承诺纳入国家政策、计划和行动，并加紧作出共同努力，推动与水有关的全球合作，具体如下：

1. 我们重申水是可持续发展的核心，并支持在 2015 年后发展议程中专门列入一项水目标和与水有关的具体目标。我们注意到，水资源综合管理及其与粮食和能源的平衡关系对于有效应对不断增加的粮食和能源需求以实现可持续发展具有重要作用。

2. 我们重申致力于落实享有安全饮用水和卫生设施的人权，并确保逐步实现人人享有饮用水和环境卫生。

3. 我们强调，水是应对气候变化的主要问题之一。为此，我们承诺共同努力，确保《联合国气候变化框架公约》第二十一届缔约方会议取得圆满成功，充分认识到气候变化中水问题的重要性。

4. 我们确认沿岸国家在推动跨界水体合作方面发挥的主导作用。我们认识到，采取双赢解决办法开展跨界水合作有助于沿岸国家之间跨界水体的可持续发展和健全管理，也有利于各国的和平与稳定。我们决心再接再厉，进一步落实以往各届世界水论坛和第七届世界水论坛就跨界水合作问题作出的承诺和提出的建议。我们注意到联合国在促进全球一级国际水合作方面发挥的关键作用。相关国际公约关于水问题的若干原则在这方面可有助益。

5. 我们注意到第三次联合国世界减少灾害风险大会的成果，承认亟需在国家、区域和国际各级采取预防行动，加强对水灾的抵抗和防备能力。发展系统和有效的反应机制对于应对更大的风险和水灾的不确定性至关重要。我们强调，在流域一级通过适当的土地管理支持水资源综合管理对于可持续水管理和规划至关重要。这包括对自然系统进行健全管理并建立适足的水基础设施，在此基础上加强对水灾的预防、抵抗和准备能力。

6. 我们强调，发达国家与发展中国家之间以及国际援助机构、金融机构和相关政府间组织及其他利益攸关方之间的国际合作和伙伴关系意义重大。我们突出强调公共和私营部门为应对与水有关的全球挑战酌情建立的伙伴关系，包括气候问题相关机构，如全球绿色增长研究所、绿色气候基金和全球环境基金等。

7. 我们着重指出科学技术发挥了关键作用，通过将创新应用技术融入相关政策，并制定将科学、技术、政策和做法联系起来的合理有效的行动计划，为水问题“解决方案”付诸“执行”铺平道路。我们共同认识到，需要制订以科学为依据、以适当体制机制为支撑的健全的公共政策和规章制度。我们特别强调，信息和通信技术与智能化水管理和规划工作的结合具有重要意义。我们呼吁各国促进知识共享，推动科学知识和新技术的发展和利用，为筹资、投资、教育、培训和能力建设提供便利，特别是在发展中国家，并开发和传播具体业务模式，以促进水利益攸关方之间的合作。为此，我们欢迎世界水论坛启动科学技术进程，并决心在该进程进展的基础上，进一步加强对该进程的参与。

我们支持第七届世界水论坛的成果，期待制定“执行路线图”及其各自监测系统，该系统可作为参照，用于制定 2015 年后发展议程中与水有关目标的执行和监测准则。我们还欢迎第七届世界水论坛“大邱-庆北水行动促进可持续城市和区域”进程及其地方和区域当局网络取得的成果，并欢迎世界水论坛正在开展的设立旨在作为议员网络支持工具的“水法服务台”进程。

我们感谢大韩民国政府和人民、大邱市、庆尚北道和世界水理事会支持举办第七届世界水论坛部长级会议，并建议大韩民国政府将本宣言提交联合国及其相关机构审议。
